



Avis de non-discrimination

Novant Health est en conformité avec les lois fédérales relatives aux droits civils et ne pratique aucune discrimination fondée sur l'origine ethnique, la couleur de peau, la nationalité, l'âge, le handicap ou le genre. Novant Health n'exclut personne, ni ne réserve de traitement différent en raison de l'origine ethnique, de la couleur de peau, de la nationalité, de l'âge, d'un handicap ou du genre.

Novant Health :

- Fournit des aides et des services gratuits aux personnes handicapées pour qu'elles puissent communiquer efficacement avec nous, par exemple :
 - Des interprètes qualifiés en langue des signes
 - Des informations écrites dans d'autres formats (à gros caractères, audio, formats électroniques accessibles, autres formats)
- Fournit des services linguistiques gratuits aux personnes dont la langue maternelle n'est pas l'anglais, par exemple :
 - Des interprètes qualifiés
 - Des informations écrites dans d'autres langues

Si vous avez besoin de ces services, veuillez contacter le service d'interprètes de Novant Health au +1 855 526 4411, puis sélectionnez l'option 3. Dispositif de télécommunication pour sourds et malentendants : +1 800 735 8262.

Si vous pensez que Novant Health n'a pas fourni ces services ou a pratiqué un autre type de discrimination fondée sur l'origine ethnique, la couleur de peau, la nationalité, l'âge, le handicap ou le genre, vous pouvez porter réclamation à l'adresse suivante :

Patient Services Department
Attn: Section 1557 Coordinator
200 Hawthorne Lane
Charlotte, NC 28204

Téléphone : +1 888 648 7999
Dispositif de télécommunication pour sourds et malentendants : +1 800 735 8262
<https://www.novanthealth.org/home/contact-us.aspx>

Vous pouvez porter réclamation par courrier, en personne dans l'établissement de Novant Health où les soins ont été dispensés ou en utilisant le lien ci-dessus pour soumettre le formulaire. Si vous avez besoin d'aide pour porter réclamation, appelez au +1 888 648 7999 ou au +1 800 735 8262 si vous utilisez un dispositif de télécommunication pour sourds et malentendants.

Vous pouvez également déposer une plainte pour atteinte aux droits civils auprès du Bureau des droits civils du Département américain de la santé et des services sociaux, par voie électronique en passant par le portail des plaintes du Bureau des droits civils, à l'adresse suivante : <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, ou par courrier ou téléphone :

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building



Washington, D.C. 20201

+1 800 368 1019, +1 800 537 7697 (dispositif de télécommunication pour malentendants)

Les formulaires de plainte sont disponibles sur : <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

IMPORTANT : Des services d'assistance linguistique gratuits sont à votre disposition. Appelez le +1 855 526 4411. Sélectionnez l'option 3. Dispositif de télécommunication pour sourds et malentendants : +1 800 735 8262.